UNITED NATIONS NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY
MAY 11 1989
UN/SA COLLECTION

REFERENCE: NV/89/21

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Bolivia and Uganda to the United Nations.

4 May 1989

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Bolivie et de l'Ouganda auprès de l'Organisation.

4 mai 1989

PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF UGANDA TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF BOLIVIA TO THE UNITED NATIONS

New York, May 3, 1989.
ONU-33/89

Excellency:

We have the honour to inform you that as of May 3, 1989 the Government of the Republic of Uganda and the Government of the Republic of Bolivia, have simultaneously issued a Joint Communiqué concerning the establishment of diplomatic relations between our two countries. Attached is the text of the Joint Communiqué.

We would appreciate if the text of the Joint Communiqué is circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

PEREZI KARUKUBIRO KANUNANWIRE
Permanent Representative of the
Republic of Uganda to the
United Nations

HUGO NAVAJAS MOGRO
Permanent Representative of the
Republic of Bolivia
to the United Nations

H. E. Dr. Javier Perez de Cuellar
Secretary General of the United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUE

In the city of New York, at the Headquarters of the United Nations, at 3:15 p:m hours of May 3, 1989, H.E. Prof. Perezi Karukubiro-Kamunanwire, Ambassador, Permanent Representative of the Republic of Uganda to the United Nations and H.E. Hugo Navajas Mogro, Ambassador, Permanent Representative of the Republic of Bolivia to the United Nations signed on behalf of their respective Governments the following Joint Communiqué on the establishment of diplomatic relations between the Republic of Uganda and the Republic of Bolivia:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA AND THE REPUBLIC OF BOLIVIA HAVE DECIDED TO ESTABLISH DIPLOMATIC RELATIONS AS OF MAY 3, 1989 WITH A VIEW TO STRENGTHENING AND DEVELOPING THE LINKS OF FRIENDSHIP AND COOPERATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES IN ACCORDANCE WITH THE PRINCIPLES OF INTERNATIONAL LAW AND THE UNITED NATIONS CHARTER AS WELL AS THE PRINCIPLES WHICH GUIDE THE NON ALIGNED MOVEMENT IN ITS EFFORTS TO ATTAIN INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY, ECONOMIC DEVELOPMENT, SOCIAL JUSTICE AND THE ELIMINATION OF ANY FORM OF COLONIALISM AND RACIAL DISCRIMINATION.

THE GOVERNMENTS OF THE REPUBLIC OF UGANDA AND THE REPUBLIC OF BOLIVIA HAVE AGREED TO APPOINT RESPECTIVELY NON RESIDENT AMBASSADORS AS SOON AS POSIBLE.

For the Government of
the Republic of Uganda

Perezi Karukubiro-Kamunanwire
Ambassador
Permanent Representative
of the Republic of Uganda
to the United Nations

PERMANENT MISSION OF UGANDA TO THE UNITED NATIONS

For the Government of
the Republic of Boliva

Hugo Navajas-Mogro
Ambassador
Permanent Representative
of the Republic of Bolivia
to the United Nations

MISION PERMANENTE DE BOLIVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS
REPUBLICA DE BOLIVIA

MISION PERMANENTE DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

MISION PERMANENTE DE LA REPUBLICA DE UGANDA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Nueva York, 3 de Mayo de 1989
ONU-33/89

Excelentísimo Señor:

Tenemos el honor de informarle a usted que a partir del 3 de mayo de 1989, el Gobierno de la República de Bolivia y el Gobierno de la República de Uganda han emitido simultáneamente un Comunicado Conjunto relativo al establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países. El texto del Comunicado Conjunto se anexa a la presenta nota.

Mucho agradeceríamos que este Comunicado Conjunto sea circulado como documento de Naciones Unidas.

Con este motivo reiteramos a usted las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.

Hugo Navajas Nogir
Embajador, Representante
Permanente de la República
de Bolivia ante las
Naciones Unidas

Perezi Karukubiro-Kamunanwire
Embajador, Representante
Permanente de la Republica
de Uganda ante las
Naciones Unidas

PERMANENT MISSION OF UGANDA TO THE UNITED NATIONS

Excelentísimo Doctor
Javier Pérez de Cuellar
Secretario General de las Naciones Unidas
Nueva York

COMUNICADO CONJUNTO

En la ciudad de Nueva York, en la sede de las Naciones Unidas a horas 3:15 p:m del 3 de mayo de 1989, S.E. Hugo Navajas-Mogro Embajador, Representante Permanente de la República de Bolivia y S.E. Prof. Perezi Karukubiro-Kamunanwire, Embajador, Representante Permanente de la República de Uganda, a nombre de sus respectivos Gobiernos, firmaron el siguiente Comunicado Conjunto sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República de Bolivia y la República de Uganda.

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE UGANDA DECIDIERON ESTABLECER RELACIONES DIPLOMATICAS, A PARTIR DEL 3 DE MAYO DE 1989, CON EL PROPOSITO DE FORTALECER Y DESARROLLAR LOS VINCULOS DE AMISTAD Y COOPERACION ENTRE LOS DOS PAISES, DE ACUERDO CON LOS PRINCIPIOS DEL DERECHO INTERNACIONAL Y LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS, ASI COMO LOS PRINCIPIOS QUE GUIAN AL MOVIMIENTO NO-ALINEADO, EN SUS ESFUERZOS DE ALCANZAR LA PAZ Y SEGURIDAD INTERNACIONALES, EL DESARROLLO ECONOMICO, LA JUSTICIA SOCIAL Y LA ELIMINACION DE CUALQUIER FORMA DE COLONIALISMO Y DISCRIMINACION RACIAL.

LOS GOBIERNOS DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA Y DE LA REPUBLICA DE UGANDA HAN ACORDADO EL NOMBRAMIENTO DE EMBAJADORES CONCURRENTES A LA BREVEDAD POSIBLE.

Por el Gobierno de la
República de Bolivia

Hugo Navajas Mogro
Embajador, Representante
Permanente de la República
de Bolivia ante las
Naciones Unidas

MISION PERMANENTE DE BOLIVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS
REPUBLICA DE BOLIVIA

Por el Gobierno de la
República de Uganda

Perezi Karukubiro-Kamunanwire
Embajador, Representante
Permanente de la República
de Uganda ante las
Naciones Unidas

PERMANENT MISSION OF UGANDA TO THE UNITED NATIONS